

4. Soli  
Sopran 1

26 30

Sopran 2

Tenor 1

Chri - stus ist — mein Le - ben, Chri - stus ist —  
Christ is all — my be - ing, Christ is all —

Chri - stus ist — mein Le - ben, Chri - stus  
Christ is all — my be - ing, Christ is

26 30

Soli

34 38

— mein Le - ben, Ster - ben ist mein Ge - Winn.  
— my be - ing; Death — is my on - ly prize.

ist mein Le - ben, Ster - ben ist mein — Ge - Winn.  
all my be - ing; Death — is my on - - - ly prize.

Sie - he, das — ist Got - tes  
See, — this is — the Lamb of

34 38

6 # 6 4 4 # #

42 46

Lamm, sie - he, das — ist Got - tes Lamm, das der Welt Sün - de trägt! —  
God, see, this is — the Lamb of God, who bears the sins — of the world. —

42 46

7 6 7 4 #

8. Intonatio  
Tenor 1

II.



Al - so — hat Gott die Welt ge-liebt, daß er sei-nen ein - ge-bor - nen Sohn gab,  
Now there-fore God so loved the world, that he gave his on-ly be-got - ten Son, —

9. Soli

103

...auf daß al - le, die an ihn gläu - ben, nicht ver - lo - ren wer - -  
... so that all men that do be - lieve him should not ev - er per - -

auf daß al - le, die an ihn gläu - ben, nicht ver - lo - ren  
so that all men that do be - lieve him should not ev - er

auf daß al - le, die an ihn gläu - ben, nicht ver - lo - ren  
so that all men that do be - lieve him should not ev - er

Soli

103

106

- - den, son - dern das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben  
- - ish, but have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of life for

wer - den, son - dern das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge  
per - ish, but have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of

...son - dern das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge  
...but have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of

wer - den, son - dern das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben  
per - ish, but have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of life for

106

ha - - - ben, son - dern das  
 ev - - - er, but have a - -

Le - ben ha - - ben, son - dern das e - - -  
 life for ev - - er, but have a - - bun - - -

Le - ben ha - ben, son - dern das e - wi - ge Le - ben, das  
 life for ev - er, but have a - bun - dance of life, have a -

ha - - - ben, son - dern das e - wi - ge  
 ev - - - er, but have a - bun - dance of

...son - dern das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge  
 ...but have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of

...son - dern das e - wi - ge Le - ben, das  
 ...but have a - bun - dance of life, have a -

e - wi - ge Le - ben ha - -  
 bun - dance of life for ev - -

wi - ge Le - ben, e - wi - ge Le - ben ha - -  
 dance of life, a - bun - dance of life for ev - -

e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben ha - -  
 bun - dance of life, have a - bun - dance of life for ev - -

Le - ben, das e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben ha - -  
 life, have a - bun - dance of life, have a - bun - dance of life for ev - -

Le - ben, das e - wi - ge Le - ben ha - -  
 life, have a - bun - dance of life for ev - -

e - wi - ge Le - ben, das e - wi - ge Le - ben ha - -  
 bun - dance of life, have a - bun - dance of life for ev - -

144 11. Soli  
Sopran 2

Das Blut Je - - - su Chri - - - sti, des  
The blood of Christ Je - - - sus, Son

Tenor 2

144 Soli

150

Soh - nes Got - - - tes, des Soh - nes  
of the Fa - - - ther, Son of the

Das Blut Je - - - su Chri -  
The blood of Christ Je -

156

Got - - - tes, des Soh nes Got - - - tes,  
Fa - - - ther, Son of the Fa - - - ther,

- - - sti, des Soh - nes Got - - - tes,  
- - - sus, Son of the Fa - - - ther,

162

ma - chet uns rein von al - len, von al - len, von al - len Sün - - - den,  
wash - es a - way transgres - sion, transgres - sion, transgres - sion from us,

ma - chet uns rein von al - len, von  
wash - es a - way trans - ges - sion, trans -

168

ma-*chet* uns rein von al - len, von al - len, von al - len Sün - den,  
*wash - es a - way trans - gres - sion, trans - gres - sion, trans - gres - sion from us,*

al - len, von al - len, von al - len, von al - len Sün - den, das  
*gres - sion, trans - gres - sion, trans - gres - sion, trans - gres - sion from us, the*

4 3

174

178

das Blut Je - su Chri - sti, des Soh - nes Got -  
*the blood of Christ Je - sus, Son of the Fa -*

Blut Je - su Chri - sti, des Soh - nes Got -  
*blood of Christ Je - sus, Son of the Fa -*

6 5 4 #

182

tes, ma-*chet* uns rein von al - len, von al - len, von al - len, von  
*ther, wash - es a - way trans - gres - sion, trans - gres - sion, trans - gres - sion, trans -*

tes, ma-*chet* uns rein von al - len, von al - len, von al - len, von al -  
*ther, wash - es a - way trans - gres - sion, trans - gres - sion, trans - gres - sion, transgres -*

187

191

al - len, von al - len Sün - den, von al - len Sün - den.  
*gres - sion, trans - gres - sion from us, trans - gres - sion from us.*

al - len, von al - len Sün - den, von al - len Sün - den.  
*sion, trans - gres - sion from us, trans - gres - sion from us.*

6 4 #

210 13. Soli  
Sopran 1

Un - ser Wan - del ist  
We are cit - i - zens

Baß (Altus)  
Un - ser Wan - del ist im Him - mel,  
We are cit - i - zens of heav - en,

210 Soli

216

— im Him - mel, ist im Him - mel, von dan - nen,  
— of heav - en, of heav - en, and from it,

un - ser Wan - del ist im Him - mel, von  
we are cit - i - zens of heav - en, and

216

222

von dan - nen wir auch war - ten des Hei - lan - des Je - su Chri -  
and from it we shall wait for the com - ing of the Lord Je -

dan - nen, von dan - nen wir auch war - ten des Hei - lan - des Je - su Chri -  
from it, and from it we shall wait for the com - ing of the Lord Je -

222

226

sti, des Her - ren, wel - cher un - sern nich - ti - gen Leib ver - klä - ren  
sus, our Sav - iour; by him shall our vile mor - tal flesh be glo - ri -

sti, des Her - ren, wel - cher un - sern nich - ti - gen Leib ver - klä - ren  
sus, our Sav - iour; by him shall our vile mor - tal flesh be glo - ri -

226

231

wird, wel-cher un-tern nich-ti-gen Leib ver-klä-  
 fied, by him shall our vile mor-tal flesh be glo-

wird, wel-cher un-tern nich-ti-gen Leib ver-klä-  
 fied, by him shall our vile mor-tal flesh be glo-

235

- ren wird, daß er ähn-lich wer-de sei-nem ver-  
 - ri-fied, that it may be fash-ioned like his own

- ren wird, daß er ähn-lich wer-de sei-nem ver-klär-  
 - ri-fied, that it may be fash-ioned like his own glo-ri-ous

7 6

240

klär-ten Lei-be, sei-nem ver-klär-  
 glo-ri-ous bod-y, like his own glo-

Lei-be, sei-nem ver-klär-  
 bod-y, like his own glo-

240

6 7 6

244

- ten Lei-be,  
 - ri-ous bod-y.

- ten Lei-be,  
 - ri-ous bod-y.

244

4 #

337 17. Solus

Alt

341

Ge - - he hin, ge - - he hin, mein Volk, in ei-ne Kam - mer und schließ die  
 O my peo - ple, O my peo - ple, go in; go to your cham - bers and shut the

337 Soli

341

345

349

Tür nach dir zu! Ver-bir-ge dich ei-nenkleinen Au-gen-blick, bis der Zorn vor-ü-ber-ge - he.  
 doors be-hind you, and hide yourself there for just a lit-tle while, till the wrath be all passed o - ver.

345

349

355 18. Soli

Sopran 1

361

Der Ge-rech-ten See - len sind in Got - - tes Hand, und kei - ne Qual rüh - ret sie an.  
 Now we know the right - eous are in God's own hand, and there no pain comes up - on them.

Sopran 2

Der Ge-rech-ten See - len sind in Got - tes Hand, und kei - ne Qual rühret sie an.  
 Now we know the right - eous are in God's own hand, and there no pain comes up - on them.

Baß

Der Ge-rech-ten See - len sind in Got - tes Hand, und kei - ne Qual rühret sie an.  
 Now we know the right - eous are in God's own hand, and there no pain comes up - on them.

355

361

365

... a - ber sie  
 ...but they have

Für den Un-ver - stän - di-gen wer - den sie an - ge - se - hen, als stür -  
 In the eyes of fool - ish men, men of no un - der - stand - ing, they seemed

365

370

sind in Frie - den, a - ber sie sind in Frie - den,  
*peace and safe - ty, but they have peace and safe - ty,*

... a - ber sie sind in Frie - den, a - ber sie sind in Frie - den,  
*... but they have peace and safe - ty, but they have peace and safe - ty,*

- - ben sie, als stür - - ben sie, und  
*to die, they seemed to die. Their*

370

375

379

a - ber sie sind in Frie - den, a - ber sie sind in Frie - den,  
*but they have peace and safe - ty, but they have peace and safe - ty,*

a - ber sie sind in Frie - den, a - ber sie sind in Frie - den,  
*but they have peace and safe - ty, but they have peace and safe - ty,*

ihr Ab - schied wird für ei - ne Pein ge - rech - - net, und ihr  
*de - par - ture was ac - count - ed pain and sor - - row, and their*

375

379

382

a - ber sie sind, a - ber sie  
*but they have peace, but they have*

a - ber sie sind in Frie - den, a - ber sie sind in  
*but they have peace and safe - ty, but they have peace and*

Hin - fah - ren für Ver - der - ben; a - ber sie  
*go - ing forth their de - struc - tion, but they have*

382

387



sind, a - ber sie sind, a - ber sie sind in Frie - den.  
 peace, but they have peace, but they have peace and safe - ty.  
 Frie - den, a - ber sie sind in Frie safe - den.  
 safe - ty, but they have peace and safe - ty.  
 sind in Frie - - den, in Frie - - den.  
 peace and safe - - ty, and safe - - ty.

387


391 19. Solus  
Tenor 1


Herr, wenn ich nur dich, wenn ich nur dich ha - be, Herr, wenn ich nur  
 Lord, if I have thee, if I have thee on - ly, Lord, if I have

391



396

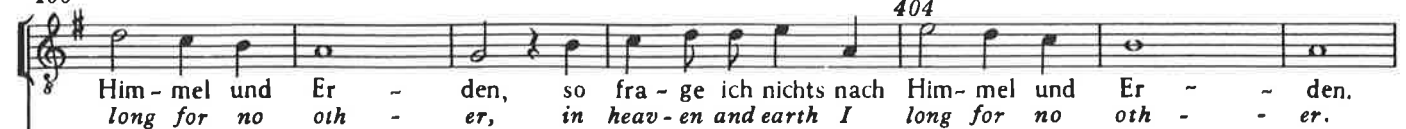


dich, wenn ich nur dich ha - - be, so fra - ge ich nichts nach  
 thee, if I have thee on - - ly, in heav - en and earth I

396



400



Him - mel und Er - den, so fra - ge ich nichts nach Him - mel und Er - - den.  
 long for no oth - er, in heav - en and earth I long for no oth - - er.

400



621 26. Soll

Herr, ich las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, ich las - se dich  
 Lord, if I let thee go, if I let thee go, if I let thee

Herr, ich las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, ich  
 Lord, if I let thee go, if I let thee go, if

Herr, ich las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, ich las - se dich  
 Lord, if I let thee go, if I let thee go, if I let thee

621 Soli

6 6 6

625

nicht, ich las - se dich nicht, las - se dich nicht, du seg - nest mich denn,  
 go, if I let thee go, I let thee go, thy bless - ing be mine,

las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn,  
 I let thee go, if I let thee go, thy bless - ing be mine,

Herr, ich  
 Lord, if

Herr,  
 Lord,

Herr,  
 Lord,

nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn,  
 go, if I let thee go, thy bless - ing be mine,

625

6 #

ich las-se dich nicht, ich  
 if I let thee go, if  
 ich las-se dich  
 if I let thee  
 las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, las-se dich nicht, ich las-se dich  
 I let thee go, if I let thee go, if I let thee go, if I let thee  
 ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht,  
 if I let thee go, if I let thee go, if I let thee go,  
 ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht,  
 if I let thee go, if I let thee go, if I let thee go,

6 6 5 6 5

las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se  
 I let thee go, if I let thee go, if I let  
 nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich las-  
 go, if I let thee go, if I let thee go, if I  
 nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich las-se dich nicht, ich  
 go, if I let thee go, if I let thee go, if I let thee go, if I let thee go, if  
 ich las-se dich nicht, ich las-se dich  
 if I let thee go, if I let thee  
 ich las-se dich nicht, ich las-se dich  
 if I let thee go, if I let thee  
 ich las-se dich nicht, ich las-se dich  
 if I let thee go, if I let thee

6 5 6 5 6 6 6

637

dich nicht, du seg - nest mich denn, du seg -  
 thee go, thy bless - ing be mine, thy bless -  
 - se dich nicht, du seg - nest mich denn, du seg -  
 let thee go, thy bless - ing be mine, thy bless -  
 las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn, du seg -  
 I let thee go, if I let thee go, thy bless - ing be mine, thy bless -  
 nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn,  
 go, if I let thee go, thy bless - ing be mine,  
 las - se dich nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn, du seg -  
 I let thee go, if I let thee go, thy bless - ing be mine, thy bless -  
 nicht, ich las - se dich nicht, du seg - nest mich denn,  
 go, if I let thee go, thy bless - ing be mine,

637

641

- nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 - ing be mine, thy bless - ing be mine.  
 - nest mich denn, du seg - nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 - ing be mine, thy bless - ing be mine, thy bless - ing be mine.  
 - nest mich denn, du seg - nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 - ing be mine, thy bless - ing be mine, thy bless - ing be mine.  
 du seg - nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 thy bless - ing be mine, thy bless - ing be mine.  
 - nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 - ing be mine, thy bless - ing be mine.  
 du seg - nest mich denn, du seg - nest mich denn.  
 thy bless - ing be mine, thy bless - ing be mine.

# Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren – Selig sind die Toten

SWV 281

*Tenor 1*

Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren –  
Lord, now dost thou grant thy true servant

**Mezzosopran**  
(e<sup>1</sup> - c<sup>2</sup>)  
**Instrument 1**

*Semcantus*

**Primus Chorus concertatus** allernechst bey der Orgel

*fortiter*

5

*submisse*

**Alt**  
(g - a<sup>1</sup>)  
**Instrument 2**

*Altus*

In

in Frie - den, in Frie-den fah - - ren, in  
a peace - ful, a peaceful de - par - - ture, a  
*fortiter* *submisse*

**Tenor 1**  
(c - f<sup>1</sup>)  
**Instrument 3**

**Chor 1**

*Tenor primus*

in Frie - den, in Frie-den fah - - ren, in  
a peace - ful, a peaceful de - par - - ture, a  
*fortiter* *submisse*

**Tenor 2**  
(c - d<sup>1</sup>)  
**Instrument 4**

*Tenor secundus*

in Frie - den, in Frie-den fah - - ren, in  
a peace - ful, a peaceful de - par - - ture, a  
*fortiter* *submisse*

**Baß**  
(F - f)  
**Instrument 5**

*Bassus*

in Frie - den, in Frie-den fah - - ren, in  
a peace - ful, a peaceful de - par - - ture, a  
*fortiter* *submisse*

**Sopran 1**  
(cis<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)  
**Instrument 1**

*Cantus primus*

**Secundus Chorus concertatus** in die ferne geordnet

Seraphim I.

**Sopran 2**  
(c<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)  
**Instrument 2**

**Chor 2**

*Cantus secundus*

Seraphim II.

**Bariton**  
(G - es<sup>1</sup>)  
**Instrument 3**

*Baritonus*

Beata anima cum Seraphinis.

**Sopran 1**  
(cis<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)

**Chor 2 ad lib.**

**Secundus Chorus duplicatus** in die ferne geordnet

**Sopran 2**  
(c<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)

**Bariton**  
(G - es<sup>1</sup>)

**Sopran 2**  
(c<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)

**Chor 2 ad lib.**

**Secundus Chorus duplicatus** in die ferne geordnet

**Sopran 1**  
(cis<sup>1</sup> - f<sup>2</sup>)

**Bariton**  
(G - es<sup>1</sup>)

**Orgel**

(F - g<sup>1</sup>)

*Bassus continuus*

*fortiter*

5

*submisse*

6 7 6 6 4 # # b

Chor 1

Frie - den fah - ren,  
 peace - ful de - par - ture,

Frie - den fah - ren,  
 peace - ful de - par - ture,

Frie - den fah - ren,  
 peace - ful de - par - ture,  
 submitte

in a Frie - den fah - ren,  
 peace - ful de - par - ture,

Chor 2

Se - lig sind die To - ten,  
 Blest are the de - part - ed, die in dem Her -  
 Lord

Se - lig sind die To - ten, die in dem Her -  
 Blest are the de - part - ed who in the Lord

Se - lig sind die To - ten, die in dem  
 Blest are the de - part - ed who in the

9 13

4 b 7 6 # b

15 17 fortiter 19

fortiter wie du ge - sagt ge - sagt  
 as thou hast told hast, me, as thou hast told

fortiter wie du ge - sagt hast, wie du ge -  
 as thou hast told me, as thou hast

fortiter wie du ge - sagt hast, wie du ge -  
 as thou hast told me, as thou hast

fortiter wie du ge - sagt, wie du ge -  
 as thou hast told, as thou hast

ren do ster - ben,  
 do per - ish,

ren do ster - ben,  
 do per - ish,

15 17 fortiter 19

7 4 3 # b

Her - ren do ster - ben,  
 Lord do per - ish,



fortiter

denn mei - ne Au - gen ha - ben deinen Hei - land, ha - ben deinen  
for my own eyes have witnessed thy sal - va - tion, wtt - nessed thy sal -

denn mei - ne Au - gen ha - ben deinen Hei -  
for my own eyes have witnessed thy sal - va -

denn mei - ne Au - gen ha - ben deinen Hei -  
for my own eyes have witnessed thy sal - va -

denn mei - ne Au - gen ha - ben deinen Hei - land,  
for my own eyes have witnessed thy sal - va - tion,

denn mei - ne Au - gen ha - ben deinen  
for my own eyes have witnessed thy sal -

ben,  
ish,

ben,  
ish,

fortiter

ster - - ben,  
ish,

submisse

Hei - land ge - se - hen, ha - ben dei - nen Hei - land ge - se -  
va - tion, the Sav - our, witnessed thy sal - va - tion, the Sav -

land ge - se - hen, ha - ben dei - nen Hei - land ge - se -  
tion, the Sav - our, witnessed thy sal - va - tion, the Sav -

land ge - se - hen, ha - ben dei - nen Hei - land ge -  
tion, the Sav - our, witnessed thy sal - va - tion, the

ge - se - hen, ha - ben dei - nen Hei - land ge -  
the Sav - our, witnessed thy sal - va - tion, the

Hei - land ge - se - hen, ha - ben dei - nen Hei - land ge -  
va - tion, the Sav - our, witnessed thy sal - va - tion, the

submisse

submisse

se - lig sind die To - ten, se - lig  
blest are the de - part - ed, blest are

se - lig sind die To - ten,  
blest are the de - part - ed,

submisse

se - lig sind die To - ten,  
blest are the de - part - ed,

- - hen,  
 - - - tour,  
 - - hen,  
 - - - tour,  
 se - hen,  
 Sav - tour,  
 se - hen,  
 Sav - tour,  
 fortiter  
 wel - chen du be - rel - tet hast vor  
 which thou hast pre - pared for us, for  
 fortiter

se - hen,  
 Sav - tour,  
 sind die To - ten, die in dem Herrn, die in dem Her - ren ster - ben,  
 the de - part - ed who in the Lord, who in the Lord do per - ish;  
 die in dem Her - ren ster - ben,  
 who in the Lord do per - ish;  
 die in dem Her - ren, die in dem Her - ren ster - ben,  
 are the de - part - ed who in the Lord do per - ish;  
 fortiter

41 45  
 6 b 6 7 6 b

47 51 *submis*  
 fortiter  
 wel - chen du be - rel - tet hast vor al - - - len Völ - kern, *submis*  
 which thou hast pre - pared for us, for all - - - the peo - ples, *submis*  
 al - len Völ - kern, vor al - len Völ - kern, vor al - len  
 all the peo - ples, for all the peo - ples, for all the  
 rel - tet hast vor al - len, vor al - len the Völ - kern,  
 pared for all the peo - ples, for all the peo - ples,

sie ru - hen,  
 they rest now,  
 sie ru - hen,  
 they rest

47 51 *submis*  
 # b # 4 # # b



kern, vor al-len Völ - kern, vor  
 ples, for all the peo - ples, for submisse  
 al - len, vor al-len Völ - kern, vor  
 peo - ples, for all the peo - ples, for submisse  
 rei - tet hast, vor al-len Völ - kern, vor  
 pared for us, for all the peo - ples, for submisse  
 vor al-len Völ - kern, vor  
 for all the peo - ples, for submisse

und ih-re Wer - ke fol-gen ih - nen nach,  
 and all their deeds shall fol-low aft-er them,  
 und ih-re Wer - ke fol-gen ih - - nen nach,  
 and all their deeds shall fol - low aft - er them,  
 und ih-re Wer - ke fol-gen ih - nen nach,  
 and all their deeds shall fol - low aft - er them,

submisse submisse  
 63 67  
 p. 6 5 # #

al - len Völ - kern,  
 all the peo - ples:  
 al - len Völ - kern,  
 all the peo - ples:  
 al - len Völ - kern,  
 all the peo - ples:  
 al - len Völ - kern,  
 all the peo - ples:  
 al - len Völ - kern,  
 all the peo - ples:

submisse  
 und ih - re Wer - ke fol - gen ih - - nen  
 and all their deeds shall fol - low aft - er  
 submisse  
 und ih - re Wer - ke fol - gen ih - nen  
 and all deeds shall do fol - low aft - er  
 submisse  
 und ih - re Wer - ke fol - gen ih - nen  
 and all their deeds shall fol - low aft - er

69  
 6 5 4 #

ein a fortiter Licht, zu er - leuch - ten die Hei - den, ein Licht, zu er -  
 a fortiter light to en - light - en the na - tions, a light to en -  
 ein a fortiter Licht, zu er - leuch - ten die Hei - den, ein Licht, zu er -  
 a fortiter light to en - light - en the na - tions, a light to en -  
 ein a fortiter Licht, zu er - leuch - ten die Hei - den, ein Licht, zu er -  
 a light to en - light - en the na - tions, a light to en -

nach.  
them.

nach.  
them.

nach.  
them.

fortiter

6

leuch - ten die Hei - den,  
 light - en the na - tions,  
 leuch - ten die Hei - den,  
 light - en the na - tions,  
 leuch - ten die Hei - den,  
 light - en the na - tions,  
 leuch - ten die Hei - den,  
 light - en the na - tions,

Sie sind in der Hand des Her -  
 They are in the Lord's own keep -  
 Sie sind in der Hand des Her -  
 They are in the Lord's own keep -

Sie sind in der Hand des Her -  
 They are in the Lord's own keep -  
 submitte

6

ren, sie sind in der Hand des Her - ren, und kei - ne Qual  
 ing, they are in the Lord's own keep - ing, and there no pain

ren, sie sind in der Hand des Her - ren, und kei - ne Qual  
 ing, they are in the Lord's own keep - ing, and there no pain

85 ren. sie sind in der Hand des own Her - ren, und kei - ne Qual  
 ing, they are in the Lord's own keep - ing, and there no pain

# 6 # 6 b

ein Licht, zu er -  
 a light to en -  
 fortiter

ein Licht, zu er -  
 a light to en -  
 fortiter

ein Licht, zu er - leuch -  
 a light to en - light -  
 fortiter

ein Licht, zu er -  
 a light to en -  
 fortiter

ein Licht, zu er -  
 a light to en -

rüh - ret sie, und kei - ne Qual rüh - ret sie.  
 comes to them, and there no pain comes to them.

rüh - ret sie, und kei - ne Qual rüh - ret sie.  
 comes to them, and there no pain comes to them.

92 rüh-ret comes to them, and there no pain 96 rüh-ret comes to them. fortiter

6 # # 6 # # # #

99 101 103

leuchten die Hei - den, und zum Preis dei - nes Volks, submisse  
 light - en the na - tions, and the joy that thou gl'vst, and the joy that thou gl'vst

leuchten die Hei - den, und zum Preis dei - nes Volks, und zum Preis dei - nes Volks  
 light - en the na - tions, and the joy that thou gl'vst, and the joy that thou gl'vst

- ten die Hei - den, und zum Preis dei - nes Volks, und zum Preis dei - nes Volks  
 - en the na - tions, and the joy that thou gl'vst, and the joy that thou gl'vst

leuchten die Hei - den, und zum Preis dei - nes Volks, dei - nes Volks  
 light - en the na - tions, and the joy that thou gl'vst, that thou gl'vst

leuchten die Hei - den, und zum Preis dei - nes Volks, dei - nes Volks  
 light - en the na - tions, and the joy that thou gl'vst, that thou gl'vst

Se - lig sind die  
 Blest are the de -

99 101 103 submisse

Se - lig sind die To - ten,  
 Blest are the de - part - ed

6 # 6

105 107 submisse

Is - ra - el, und zum Preis dei - nes Volks Is - ra -  
 Is - ra - el, and the joy that thou gl'vst Is - ra -

Is - ra - el, und zum Preis, dei - nes Volks Is - ra -  
 Is - ra - el, and the joy, that thou gl'vst Is - ra -

Is - ra - el, dei - nes Volks Is - ra -  
 Is - ra - el, that thou gl'vst Is - ra -

Se - lig sind die To - ten, die in dem Her - ren  
 Blest are the de - part - ed who in the Lord do

To - ten, die in dem Her - ren ster - ben,  
 part - ed who in the Lord do per - ish,

105 107

die in dem Her - ren ster - ben,  
 who in the Lord do per - ish,

7 6 4 # 7 6 4 #

